
В порядке применения статьи 46 Конвенции

Вопрос о принятии Европейским Судом мер общего характера

Государству-ответчику предложено исполнить законодательство при обеспечении выплаты пенсий застрахованным лицам в Косово.

Грудич против Сербии [Grudić v. Serbia] (№ 31925/08)

Постановление от 17 апреля 2012 г. [вынесено II Секцией]

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

Заявителям, двум сербским гражданам, была назначена пенсия по инвалидности косовским отделением Сербского фонда пенсий и страхования по инвалидности (далее – фонд). Они регулярно получали свои пенсии до июня 1999 года и января 2000 года соответственно, когда ежемесячные выплаты были прекращены без объяснения причин. В мае 2004 года и марте 2005 года фонд формально принял решение о приостановлении выплаты пенсий с дат их прекращения на том основании, что Косово находится под международным управлением. В 2006 году местный суд отменил решения фонда, указав, что они не основаны на законе. Последующие жалобы фонда были отклонены Верховным судом. В 2008 году фонд приостановил возбужденное заявителями разбирательство о возобновлении выплаты им пенсий до того времени, когда данный вопрос будет разрешен сербскими властями и международной администрацией Косово.

ВОПРОСЫ ПРАВА

По поводу соблюдения статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции. Приостановление выплаты пенсий заявителей не соответствовало применимому национальному законодательству.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

По делу допущено нарушение требований статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (принято единогласно).

В порядке применения статьи 46 Конвенции. С учетом большого числа потенциальных заявителей государству-ответчику предложено принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы компетентные сербские органы исполняли законодательство при обеспечении выплаты данных пенсий и задолженности по ним, притом что могут потребоваться разумные и оперативные фактические и/или административные процедуры проверки.